

## SETIMO ANIVERSARIO

Con cierta significativa gracia, dice la Directora de "Mundo Femenino" que éste ha mudado su primer diente. Siete años de trajinar por el mundo, lleva esta publicación. Nos correspondió ver sus inicios. Surgió como culminación de un largo proceso, como etapa llevada a la realidad de un gran anhelo. Y a fé que MUNDO FEMENINO en sus años de existencia, ha ido cumpliendo a satisfacción la tarea que le confió su Directora y Propietaria: es periódico de ideales y por ello se le vivió a la palestra siempre, en constante lid, luchando por los mejores principios y por las ideas más nobles, con independencia, con crudeza algunas veces, pero siempre con valiente sinceridad.

Los siete años de una publicación no cuentan si ésta no ha desempeñado otro papel que el de acumular páginas, sin darle a éstas una orientación o si éstas no responden a un ideal superior. Búsquese la colección de este bimensuario y se verá que no ya cada una de sus páginas, sino que todas sus columnas, se inspiran en un anhelo superior. Cumple, pues, su cometido este periódico, al que deseamos ver mejorar más y más, para bien de la cultura no sólo costarricense, sino de toda América, porque, cabalmente una de sus virtudes cardinales ha sido la de ser ventana abierta a todas las ideas y ser también una gran tribuna americana.

Cuando en Setiembre de 1947 echó a andar MUNDO FEMENINO, surgió una breve columnilla que se mantuvo algún tiempo. Eran las "Líneas de la Semana". Siete años después iniciamos estas "Líneas de la Quincena" que suscribe,

Osvaldo Moreno.

## Concede declaraciones a nuestro periódico el Ataché Militar de la Reina Isabel II

Fue para nosotras sumamente grato entrevistar al muy distinguido Ataché Militar de su Majestad la Reina Isabel Segunda, quien estuvo en nuestro país por espacio de cinco días, a su paso, para México lugar permanente de su residencia. Tiene el alto cargo de Ataché Militar de la Embajada Británica en toda Centro América y México. Caballero de gran cultura, refinada personalidad, sobresalientes acciones que le han colocado en uno de los más brillantes puestos de la milicia del Reino Unido.

Se trata del Coronel Vincent D' Oylly Harmer, quien estuvo, como ya antes lo dijimos, de paso en nuestro país.

"Mi propósito, nos dijo, es visitar, por lo pronto, los centros militares de la capital, así como la Carretera Panamericana. Ya volveré

muy pronto a conocer otros lugares, particularmente las unidades militares del interior, aún cuando sé que no es este un país que tenga muchas. Las Unidades Militares que he visto son muy bien organizadas, de excelente presencia. Yo sé que aquí se llaman Guardia Civil, pero comprendo que tienen funciones del Ejército.

Quiero también expresar mi agradecimiento a todos los Altos Oficiales por todas las atenciones que me han brindado. Todos ellos han sido muy amables. Mi agradecimiento también para el Sr. Ministro de Seguridad Pública por su autorización para que se me mostraran todas las Unidades Militares. Verdaderamente estoy muy complacido de mi visita a este país, que me gusta mucho, por lo tanto agradable que aquí se encuentra".

# EDICION EXTRAORDINARIA DE ANIVERSARIO

# MUNDO FEMENINO

POR LA LIBERTAD Y LA CULTURA EN LA UNION DE AMERICA

AÑO VII  
Nº 166

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica,  
Miércoles 15 Setiembre 1954

## En la conmemoración de nuestra Fiesta Patria rendimos homenaje al pueblo de Costa Rica en las personas de su Pdte. don José Figueres F. y su digna señora doña Karen O. de Figueres



Doña Karen O. de Figueres

Sin duda alguna y de ello el pueblo tiene absoluta fe, el pleno desarrollo de su programa de gobierno le permitirá al pueblo en fecha no lejana la conquista de una independencia económica duradera

Al cumplirse ciento treinta y tres años de vida independiente, Costa Rica va camino a su verdadera independencia económica, de acuerdo al programa de Gobierno actual, el que, plenamente desarrollado, será la base definitiva al resurgimiento industrial, fuente de trabajo para miles de obreros, tanto como de retención de los tantos y tantos dólares que hoy, forzosamente tienen que salir del país en busca de los artículos no producidos en él.

Por el momento, no es posible palpar las felices realidades de este programa, como imposible es ver en la tela y alfileres que lo mo-

disto tiende sobre su mesa de corte, el regío vestido que dará lugar sin par elegancia a la dama que lo luzca, o que de antemano lo reconozcan, quienes no sepan coser. Nosotras tenemos fe, sentimos que hay sinceridad y buenas intenciones, y por eso llenas de esa fe y de buena voluntad esperamos los resultados de este programa que ha de beneficiar al país.

Nuestro periódico es totalmente independiente, somos tan independientes y tan libres como cuando surgimos por vez primera hace siete años, de tal manera que a extermiar lo presente no nos mueve



Don José Figueres F.

sino la confianza y la sinceridad que a nuestro juicio ha de tener siempre el periodista. Lo escrito, Viene de la Pág. TRES

## Nuestras armas se pudren y se deterioran pero con honor, porque entre otras cosas han servido para defender la integridad centroamericana en el año de 1856

Todas las democracias están ahora armandose en vista del peligro que existe con el Comunismo que con su sangrienta agresividad pretende convertir en esclavos a todos los pueblos débiles", conceptos ambos del interesante reportaje concedido por el señor Ministro de Seguridad Pública, Licenciado don Aquiles Bonilla

Deseando conseguir para nuestros lectores algunas excoisivas de declaraciones del Sr. Ministro de Seguridad Pública, acerca del tan sonado asunto de las armas recién compradas, fulmos en su busca, y él con la gentileza de siempre contestó a nuestras preguntas en los siguientes términos: Si nuestras armas se pudren, como dijo un grupo de diputados, se pudren y se deterioran pero con honor, porque sirvieron entre otras cosas para defender la integridad Centroamericana en el año de 1856, con gran sacrificio de vidas ya que nuestros campesinos no sabían manejarlas, pero con abnegación y sacrificio al enfrentarse a los fil-

busteros que venían mejor armados y preparados militarmente.

Cuando la Democracia ha sido amenazada o sacrificada por ambiciosos o traidores, las armas han servido de nuevo para defender esa Democracia de que tanto nos gloriamos y que hoy está en manos de quien, cuando en hora aciaga ha bía caído en manos del Comunismo que ya se había adueñado del Poder, supo arrebatársela y librarla de mayores vejámenes.

Todas las Democracias están ahora armandose en vista del peligro que existe con el Comunismo que en su sangrienta agresividad pretende convertir en sus esclavos



DON AQUILES BONILLA

## La distinguida poetisa, diplomática y periodista salvadoreña María Loucel escogida para la recopilación de datos históricos, sociales, literarios y políticos de la mujer de su patria

Los mismos son para Enciclopedia Universal Femenina editada en Suiza por la Dra. Olschak Su trabajo, el primero de este género que se lleva a cabo en la hermana República de El Salvador, ha sido traducido al inglés y al francés

Ha llegado a nuestra mesa de redacción un ejemplar en español del folleto "Reseña General de Representativos Femeninos en el Reino de Cuscatán, El Salvador", obra de la gran poetisa, diplomática y periodista salvadoreña de renombrado latinoamericano por su villosa y amplia obra cultural, y el que le fue encargado directamente desde Suiza por la Dra. Olschak Alesak, Directora de Información de la Enciclopedia Universal de Mujeres recién editada y en la cual ha tomado parte sólo las principales mujeres de cada país incluido. En el nuestro, ya lo dijimos en una de las anteriores ediciones, se comisionó a la distinguida dama Angélica Acuña de Chacón.

El trabajo llevado a cabo por la Sra. Loucel abarca desde la época anterior a la Conquista, hasta la reciente revolución del 2 de abril de 1944, en un estudio de gran trascendencia histórica que ha revelado datos y hechos que habían sido, casi totalmente olvidados, como el muy notorio del



SRA. MARIA LOUCEL

## Declarados triunfadores en el Certámen de Poesía Folklórica que bajo los auspicios del Ministerio de Educación realizamos, los profesores: Don Arturo Agüero Chávez, Don Carlos Luis Sáenz y Don Jesús Murillo Gutiérrez

El Jurado Calificador estuvo integrado por la Profesora doña Claudia Cascante de Rojas, Profesor don Eduardo Trejos Dittel, y el Licenciado don Manuel Picado Chacón

Los premios serán entregados el viernes próximo en la gran velada de Arte Folklórico que al efecto hemos organizado

Es para nosotras verdaderamente satisfactorio el resultado del Certámen de Poesía Folklórica que para conmemorar la Fiesta Patria y nuestro sétimo aniversario de vida periodística, llevamos a cabo con el auspicio de la Ministerio de Educación Pública, y el apoyo económico de la Cía Nacional de Fuerza y Luz y la Cía Bananera de Costa Rica.

Ya están enterados nuestros lectores de la sorprendente cantidad de trabajos presentados, algunos de ellos calzados por las mejores firmas del país.

Como es de comprender el trabajo realizado por los integrantes del Honorable Jurado Calificador fué admirable, y el otorgar los premios

demonstraron una vez más todos ellos una capacidad intelectual excelente. Tan intenso fué el trabajo que el Jurado tuvo que celebrar varias sesiones, no siendo sino hasta en la del viernes último en la que por unanimidad se declararon vencedores a los trabajos presentados por: Cupertino Barboza, quien presentó una preciosísima estampa titulada: "Buenos Días", obra del connotado escritor don Arturo Agüero Chávez, profesor de la Universidad y a la cual correspondió el primer premio de quinientos colones otorgado por la Cía Nacional de Fuerza y Luz.

El segundo correspondió al presentado por Roque Sánchez, titulado "La Señora de la Casa", tra-

bajo del Profesor Carlos Luis Sáenz quien ha sido anteriormente ganador de otros premios. Este premio es de trescientos colones y lo otorga la Cía Bananera de Costa Rica. Y el tercero, correspondió a Cuéiba, por su trabajo titulado: "Confesión" y que pertenece a don Jesús Murillo Gutiérrez, profesor del Instituto de Alajuela, con un valor de doscientos colones, también otorgado por la Cía Bananera.

Los premios serán entregados en presencia del Jurado por el Sr. Ministro de Educación y altos personaleros de la Cía Nal. de Fuerza y Luz y Bananera de C. R., en la gran Velada de Arte Folklórico que

Pasa a la Pág. OCHO

## Ante un problema nacional de hondo sentido humano y social

La rehabilitación de la niñez víctima de la poliomielitis es obligación ineludible del pueblo costarricense

El llamamiento que con muy justificadas razones está haciendo la Sociedad Marcha de los Dieces, en por de más ayuda para terminar, para continuar su humanitaria campaña de rehabilitación de niños y adultos, víctimas de la peste, debe

encontrar y dejar perennemente abiertas las puertas del corazón de todos y cada uno de los costarricenses y extranjeros que con nosotros conviven, por cuanto ello entraña no sólo un llamado a los buenos sentimientos, sino a la obligación

que todos tenemos de velar por el porvenir de la sociedad en que vivimos y de la patria que nos cobija.

Esos mil y resto de víctimas, las más de ellos niños, deben ser total-

Viene de la Pág. DOS

## GEOGRAFIA HUMANA DE CHILE

Por GABRIELA MISTRAL — Envío especial para "Mundo Femenino"

En homenaje a la hermana República de Chile que festejará el próximo 18 de Setiembre el 144 aniversario de su independencia, iniciamos hoy la publicación de estas bellas páginas de la gran escritora continental, nacida en Chile, Gabriela Mistral, ganadora del Premio Nobel de Literatura

Podría decirse que hay tres órdenes de relieve en Chile: un órgano místico que correspondería al desierto de la sal, porque mito parece en su absoluto, un orden romántico, en la zona confusa y re-

torcida de los valles transversales y en la de los archipiélagos del Sur. Y al centro, el orden clásico del Valle Central.

O si se quiere, nuestro territorio sería una jarra, sostenida por

dos asas serviciales y absurdas a la vez: la pampa salitrea y los archipiélagos australes: el asa que arde y el asa que hiela.

Pasa a la Pág. SIETE



# "MUNDO FEMENINO"

Perifoneo de lucha por la Cultura y la Verdad  
Teléfono 1024 Apartado 4343  
100 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa  
Casa N° 259  
Avenida 6 entre calles 2 y 4

### PERSONAL

Directora y Jefe de Redacción: ROSALÍA DE SEGURA  
Cronista Social: Holda Vargas González.  
Administrador: Jorge Segura S.  
Suscripción bimensual ₡ 1.00 Número suelto ₡ 0,25  
Número atrasado ₡ 0,50 Atrasado más de 6 meses ₡ 1,00  
Venta al pregon los lunes.  
Agencias en San José: Librería López - Librería Atenea -  
Botica La Merced

Suscríbese a MUNDO FEMENINO

## Orotina inconforme con el actual Jefe Político, al cual califican los orotinenses de verdadera nulidad

Necesita asimismo el pujante cantón una nueva Escuela, pues la población escolar ha aumentado en un cincuenta por ciento

Orotina es uno de los cantones de mayor porvenir debido a las grandes capacidades intelectuales, y de trabajo de sus moradores, los cuales tienen preocupación constante por el adelanto del lugar. Sin embargo, según la expresión de destacados miembros de la localidad, por el momento poco o nada podrán hacer en la medida de sus deseos por cuanto el actual Jefe Político es una verdadera nulidad. Las autoridades

siguen el ejemplo, y, por consiguiente puede con razón sobrada decirse que ellas también caminan muy mal, pues las leyes en esa ciudad no se cumplen en ninguna parte, pensándose que con actuaciones así no tiene el Tesoro Público por qué sacrificar sus dos por nadie merecidos. Otro problema que requiere inmediata solución en ese lugar es el de la escuela, pues la existente es para una capacidad apenas de cuatrocientos alumnos, y la población escolar ha aumentado en casi un cincuenta por ciento, lo que hace que en ella se vean obligados a albergar una población escolar de setecientos cincuenta alumnos. Es de esperar que este problema sea resuelto por el gobierno o la mayor brevedad, ya que las gestiones hechas ante los anteriores fueron siempre desoidas.

### ANTE UN PROBLEMA...

Viene de la Pág. PRIMERA

mente rehabilitados, pues no hacerlo sería peor que haberles dejado morir víctimas de la enfermedad, ya que entonces se arrastrarán por la vida como seres impedidos, víctimas de una sociedad indiferente, y a la cual con mucha razón ellos no podrían quejer.

No hacerlos significa, haberles librado de la muerte, más piadosa en este caso, para entregarlos a los tormentos de una invalidez y frustración inhumanas.

Esta es obligación que ya nadie debe descuidar: ni los padres en sus hogares, ni los maestros en las escuelas, ni los patronos, ni los empleados, ni los transesdentes.

En cada hogar, en cada escuela, en cada oficina, en cada sitio público debe haber una alcancía que recoja centavos para La Marcha de los Dieces, institución que debe no sólo terminar la rehabilitación de las víctimas de hoy, sino continuar alerta para continuar su obra. La peste apenas ha amainado, la semana pasada los diarios dieron cuenta de otras víctimas, y el año entrante, dicen médicos para ello autorizados, habrán más casos.

A former pues un ejército presto a dar la ayuda necesaria para que se libre la batalla; a impedir la existencia de niños y adultos impedidos por culpa de una sociedad indiferente.

La Marcha de los Dieces requiere la ayuda de todos, no es caridad, es obligación, prevención, pues desafortunadamente no sabemos si es a nosotros mismos, si es alguno de nuestros seres más amados a los cuales azotará la temible peste.

Es pues este un problema nacional de hondo sentido humano y social, que todos por parejo debemos empeñarnos en enfocar de la manera decidida y generosa.

### ENTRE COMILLAS...

Viene de la Pág. PRIMERA

no con muchas, muchísimas damitas colegiales, cuyas actitudes, por ejemplo en las tandas de cuatro de los domingos dejan mucho que desear y no dicen nada bueno de la moralidad de los colegios a los cuales pertenecen.

Llama poderosamente la atención el hecho de que todas estas se fornican a tan corta edad, doce, trece, catorce quince años, etc., andan solas en estos y otros sitios, expuestas a todos los peligros propios de una juventud, ya de por sí desorientada debido al poco cuidado, tanto del hogar como del colegio que con ella se tiene, y así, encuentren de lo más natural, porque se los hemos oído decir, el besar y ser besadas no importa por cuantos ni por quienes, con tal que sean muchachos que les gusten. Usando su propio lenguaje a este respecto: "Poppies, pollos, etc."

Creemos que ya aprovechando la oportunidad sería buena una campaña conjunta con los hogares, para que tanto profesores como padres asuman sus responsabilidades con la debida conciencia. A nuestro juicio, es imprescindible un in-

## ARMARNOS ES DEFENDERNOS

Hemos leído con gran cuidado y escuchado con no menos atención todo lo escrito y comentado sobre la compra de armas y la instrucción en el manejo de ellas brindada no sólo a los miembros de la Policía o Guardia Civil como ahora se llama este Cuerpo, sino también a algunos civiles, sin entender, pese a nuestra feliz condición femenina, razón alguna que justifique los ataques escritos y hablados, como no sea la eterna costumbre del tico de criticar, juzgar y hablar indefinidamente contra algo o contra alguien, quizás con el único fin de aprovecharse de la excesiva democracia que este pueblo tiene. Porque a nuestro juicio, no podemos creer de ninguna manera en la preocupación que en tales salidas expresan, los que dicen "preocuparse por el futuro de esa juventud que hoy aprende el manejo de las armas". Por qué nos preguntamos, no han externado la misma preocupación, diciendo, escribiendo o procediendo en forma alguna al contemplar el desenfreno moral de esa misma juventud? Por qué no les ha preocupado verla entregarse a toda clase de vicios: alcohol, marihuana, juego, etc.? Ni uno sólo de los que ahora han protestado por lo del aprendizaje del manejo de las armas, lo ha hecho por las causas de desmoralización apuntadas. O es que acaso no consideran peligroso lo otro para el futuro de los muchachos? Es cuestión de criterios.

Nosotras, hijas, esposas, madres y hermanas, creemos, sentimos profundamente la convicción de que antes bien, ya es hora de que Costa Rica, al igual que los grandes países campeones de la Democracia Mundial, implantara el Servicio Militar obligatorio para hombres y Servicio Civil para mujeres. Que cada muchacho, y cada mucherita a su debida edad, vengan a prepararse para servir a la Patria en los momentos de peligro, que todos se sientan vinculados a ella por algo esencial como sería el pleno conocimiento de los deberes cívicos, tal y cual sucede por ejemplo en los Estados Unidos, en muchos países de Europa, en tantos de los principales de América. Nadie podrá decir que por existir el Servicio Militar en los ya nombrados por saber todos y cada uno de sus muchachos el manejo de las armas, es menos robusta la Democracia, y antes bien, gracias a los más de ellos, el Comunismo, enemigo máximo de la paz universal, no ha atrapado en sus temibles y sangrientos tentáculos a los más débiles.

Antes que protestar, opinamos que todos los civiles debieran de asistir a los cursos especiales que se están dando a los que quieran tomarlos. Costa Rica, por no tener Ejército, sino una simple Fuerza Pública relativamente insuficiente por su escaso número para cumplir con su papel de guardadora del Orden y la Seguridad Públicos, serían precisamente para muchos.

Pues ese hecho indubitable, es precisamente el que viene a reforzar la necesidad de preparar al mayor número de civiles voluntarios, porque si llegáramos a tener una emergencia, tanto de orden interno, como internacional, habría que acudir a los civiles. No es entonces mejor que éstos se encuentren debidamente preparados? No quiere esto en forma alguna significar que se militarice al país, pues juzgamos que si se hacen las cosas dentro de lo que la Constitución permite, y ésta al respecto es muy clara, encontramos menos nocivo el que la juventud aprenda algo de lo preciso para saber defender a su Patria en horas de peligro, que el desenfreno moral a que últimamente está en su casi totalidad entregada sin que esto parezca preocupar mayormente a nadie. Se habla con frecuencia de "defender la Democracia", "luchar contra el Comunismo", etc., etc. Se sabe cuán peligroso y audaz es éste. Bien, entonces caso de ser atacados alguna vez por él, íbamos a ponerle frente un ejército de maestros armados con barras de tiza? Hablar en estos tiempos de tener más "maestros que soldados" es irrazonable, cuando, no sólo nosotros, sino todo pueblo débil está expuesto al ataque de la Bestia Roja.

Por otra parte, es bien sabido que nuestro pueblo no es de los que soportan ninguna tiranía. No se conoce aquí un solo caso de tiranía que haya imperado lo suficiente para doblar su carácter. Dos recientes ejemplos lo han probado en menos de treinta años. Los Ticoes y Picaudo. Decir lo contrario es desconocer el verdadero coraje y el sentido de la dignidad costarricense, como hacer grandes aspavientos por una natural y necesaria compra de armas, añorando la "pasividad de nuestros abuelos", es desconocer totalmente la historia.

Unos pocos datos al respecto podrán quizás refrescar las memorias o ilustrar la ignorancia de algunos: Don Tomás Guardia, cuyo gobierno fue en aquella época uno de los mejor armados de Centro América, compró en una ocasión 25.000 Rifles Remington, 50 ametralladoras y cinco millones de tiros; Don Ricardo Jiménez, el tan sonado demócrata y gran gobernante, compró durante su primera administración cinco mil fusiles Mäuser de 7 mm, 32 ametralladoras y ocho cañones Skoda. En la segunda administración: 353 mosquetones de 7 mm, 50 ametralladoras Breda de bipode y un millón de tiros.

Durante la primera administración del Padre de la Democracia Costarricense, el gran Don Cleto González Víquez se compraron cinco mil rifles, 500 automáticos americanos calibre 44, y cien mil tiros.

Y en la administración de Don Julio Acosta se compraron dos millones de tiros y 15 ametralladoras Colt. Y, que sepamos, por lo menos estos últimos ostentan, con muy ganados méritos, el título de Beneméritos de la Patria.

Cabe pues hacer tanto gorroche de palabrería hueca? No, lo que cabe en bajar de los cerros de Ubeda, sentar el pie en tierra y analizar la situación con sentido común, comprendiendo que no se trata de militarizar al país sino de ponerlo en condiciones de poder defenderse si el caso llegara, no juzgando por reflejo de la propia conciencia ni de una escasa mentalidad.

mediato actuar a este respecto.

Lo sucedido respecto al dinero acordado por el Ministerio de Hacienda para la compra de un cuadro del joven pintor Jorge Gallardo, no puede ser contemplado con indiferencia por nadie que tenga serios empeños en el desarrollo del arte nacional y el desenvolvimiento de su cultura. Las razones apuntadas para actuar en contra de lo dispuesto por el propio Ministerio de Economía y por la Asamblea Legislativa, carecen totalmente de lógica, por cuanto ellas en sí parecen decir que el Museo sólo comprará obras nacionales cuando esté en condiciones de hacerlo. De acuerdo a este criterio entonces nunca habríamos tenido Museo, porque es de entender que lo actualmente existente en ese Centro no lo he hecho en virtud al poder de la Lámpara de Aladino.

Conocemos y admiramos la obra realizada por la Junta del Museo

## SUS ANTEOJOS Y EL CUIDADO DE LOS OJOS

Este informe responderá a algunas preguntas generales sobre la visión y el cuidado de sus anteojos, y le permitirá ganar la máxima satisfacción visual.



La iluminación para lectura y otro trabajo de aplicación es muy importante. Una lámpara para lectura debe estar de 70 a 100 centímetros del trabajo. La bomba debe tener pantalla para resguardar los ojos de la luz directa, y debe estar arriba, detrás, o al lado del trabajo para evitar deslumbramiento y sombras, para la lectura debe usar una distancia de 33 a 40 centímetros de los ojos y la página impresa perpendicular a la línea de visión. Cuando esté leyendo de continuo, descanse los ojos cada media hora en cerrarlos o mirar a lo lejos.



Muchas veces necesita algún tiempo para acomodarse a una nueva prescripción. Este tiempo puede durar varios días, pero si continua, debe consultar con su oculista. Cuando una persona se pone más vieja, muchas veces tiene que usar lentes bifocales y para esto necesita más tiempo para acomodarse a estos lentes. Cuando está andando, tiene que pasar la vista encima y al lado del pequeño lente para evitar la necesidad de ladear la cabeza.



Es necesario resguardar los ojos de la luz fuerte y deslumbrante, especialmente del sol. Si está de continuo en la luz del sol, debe usar lentes de color o anteojos contra el sol. Pida el aviso de su oculista tocante a la prudencia de usar lentes de color de su propia prescripción. Cuando compra anteojos contra el sol, escoja buena calidad con lentes afilados y pulidos. Nunca mire directamente al sol a simple vista.



Siempre póngase los anteojos usando ambas manos. Primero, póngalos en la nariz y después ponga las varillas sobre las orejas, al quitarse los anteojos también hágalo con ambas manos para no torcer la montadura. Al colocar los anteojos en cualquier lugar, esté seguro que los lentes no toquen una superficie polvorosa. Siempre lleve los anteojos en el estuche para no quebrar los lentes. Si necesita anteojos en su trabajo y en las actividades del día, es muy prudente tener un par en reserva. Su oculista siempre tiene una copia de su prescripción.



Para realizar la máxima eficiencia de sus anteojos, tiene que limpiarlos a menudo, esto se hace en lavarlos una vez cada día con agua caliente y jabón. Coja los anteojos por los lentes, como la ilustración. Después de lavarlos, seque los lentes con paño blando y libre de hilazas. Para la máxima comodidad y eficiencia, sus anteojos deben estar en posición exacta y en alineación correcta ante los ojos. Visite a su oculista de vez en cuando para obtener un ajuste exacto, o por lo menos una vez al año para su nueva corrección visual.



## OPTICA TRENAN

Detrás de la Iglesia de La Merced

Teléfono 1836

SAN JOSE COSTA RICA

Apartado 1811



¡No se arrepienta después!!

por no haber comprado a tiempo acciones para la

# GRAN RIFA ANUAL

de la

## CRUZ ROJA COSTARRICENSE

5 formidables premios - ₡ 10.00 la acción

- LUJOSA CASA NUEVA
- AUTOMOVIL "CHEVROLET" 1954
- VIAJE A NUEVA YORK PARA 2 PERSONAS
- REFRIGERADORA WESTINGHOUSE
- COCINA ELECTRICA KELVINATOR

EN LA CONMEMORACIÓN...

fruto sólo es de esas profundas convicciones. La misma sinceridad, el mismo valor tendríamos para reclamar lo contrario. Pero ahora, y en pro del bienestar de la Patria, de esta Patria que libre tomamos hoy hace 133 años, bueno es poner en quienes gobiernan, confianza y buena voluntad, que si algunas medidas de momento han parecido duras, recuérdese que dura también es la tenaza del dentista, pero delicioso el alivio cuando ha sacado la mue-

### TAMALES LOS SABADOS

Se sirven comidas y platos a domicilio. Se reciben pensionistas. Víctor Céspedes Duke 75 varas Este de Inspección de Hacienda. Teléfono 2231.

—Viene de la Página PRIMERA

ja mala, y que muchas son las congojas, las trasnochadas, los desesperrados esfuerzos del muchacho, desde que lo ponemos en el kinder hasta que llega con el diploma de Bachiller a nuestras manos.

Y aun más, hace pocos días la Patria hizo su Benemérito al muy ilustre don Alfredo González Flores; sin embargo recuérdese lo que en un tiempo se le hizo a tan digno señor. Hoy su obra es orgullo del país, pero entonces no fué comprendida. Meditando en todo ello, cabe pensar en la realidad futura de una feliz independencia económica para Costa Rica, base fundamental para el desarrollo de todos y cada una de las otras fases de su vida cultural y social, y como esto, sólo solamente es lo que deseamos para ella, nos sentimos optimistas y dispuestos a todos los sacrificios precisos para contribuir a ello, que al fin y al cabo no es por cierto el egoísmo la esencia del amor, y no libamos a pretender amar mucho a la Patria, contribuyendo con na-

## Se iniciará este mes un gran Concurso de Bailes que abarcan las 7 provincias

El primer premio de MIL COLONES, será para la pareja que mejor baile nuestros bailes nacionales, entre ellos el popular PUNTO GUANACASTECO

El gran artista nacional, Mario Chacón, quien el año recién pasado presentara tan bella serie de Estampas Folklóricas, desafortunadamente tan poco comprendidos y estimadas por el público que, lejos de producirle el beneficio económico, como debió haber sido, le quedó una pérdida de cerca de dos mil colones, prepara ahora un Gran Concurso de Baile, que abarcará las siete provincias.

Es el propósito del señor Chacón incrementar con ello el folklore nacional, y por tal razón ha decidido otorgar un premio de MIL COLONES a la pareja que más se luzca bailando nuestros bailes nacionales, particularmente el PUNTO GUANACASTECO.

Desea asimismo hacer notar la elegancia, la donosura del olvido, de vals y para ello ha decidido también dar un premio de SEISCIENTOS COLONES, a la pareja mejor bailadora de vals. Y recogió de la juventud al-

borotadora y festiva, también se dará un premio de cuatrocientos colones a la mejor pareja bailadora de mambo.

De tal manera que este próximo concurso de baile tendrá caracteres muy simpáticos, que le harán grandemente atractivo, tanto por la calidad de los bailes a presentarse, como porque serán bailarines de las siete provincias los que competirán. Ahora es cuando sabremos donde ballan mejor.

Por nuestra parte opinamos que el primer premio será ganado sin duda alguna por guanacastecos. De eso que no quepa duda. Y sino lo ganan, ay! de ellos porque se quedarán sin PUNTO.

# SUPER-PAN

Enriquecido con vitaminas, sales minerales y leche. — Pídale al Tel. 2701 o a su surtidor de víveres

LA DISTINGUIDA . . . . . —Viene de la Pág. PRIMERA

nombre de la primera mujer Bachilera en el Salvador Aurelia Lara, el 16 de Abril de 1894, y cuyo historial se perdió debido a la catástrofe sufrida por ese hermano país en aquel día con motivo del tremendo terremoto, que destruyó la Catedral.

Tan interesante es el trabajo realizado por la distinguida dama, que ya se ha traducido a dos idiomas, el inglés y el francés, logran-

dose así una mayor divulgación de su contenido. Muy complacidos de mos a conocimiento de todos nuestros lectores esta información, haciendo llegar nuestra felicitación a la distinguida autora Sra. Loucel.

Anúnciese en "MUNDO FEMENINO" Teléfono 1024 - Apartado 4343



da a su bienestar. Recibe pues este amado pueblo con estos nuestros sentimientos e intenciones, el homenaje que en esta fecha le hacemos a la persona del Sr. Presidente de la República don José Figueres y su señora esposa doña Karen de Figueres.

## EL CENTRO CULTURAL

ofrece un curso de

# INGLES COMERCIAL

LUNES, MIERCOLES Y VIERNES DE 5:30 A 6:20 P. M.

MATRICULA ABIERTA

TELEFONO 4336 - APARTADO 1489

# CONTRIBUYA Ud.!!

## a la Marcha de los Dieces

NO NIEGUE SU AYUDA!!! — LA LUCHA NO HA TERMINADO — COOPERE UD. EN LA REHABILITACION DE LOS NIÑOS ATACADOS POR LA TERRIBLE POLIO — NUESTROS GASTOS SON ENORMES — CASI 1.000 NIÑOS INVALIDOS DEMANDAN SU AYUDA

PUDO SER SU HIJO... NO ESPERE MAS... AYUDE...

Por ser creencia de todos que la Fundación recibió de La Marcha de los Dieces millones de colones, pero no es así. Lo recogido NO subió más de ₡ 125.000.00

Sólo en pasajes de avión se le pagó a LACSA la suma de ₡ 6.000.00.

La atención de cada niño cuesta aproximadamente ₡ 10.00 diarios

Se atienden más de 1.000 niños y la contribución suscrita alcanza apenas ₡ 1.200.00

El taller necesita materiales sumamente caros y actualmente tenemos en caja ₡ 20.000.00

Las alcancías aparecen cada día más vacías, sin tomar en cuenta que la lucha ES AHORA más intensa

Miles de niños quedan inválidos y requieren un tratamiento largo e intensivo. Hay que rehabilitarles sus miembros afectados, labor de largo tiempo

TODO esto demanda un gasto bastante grande y de gran intensidad para lo cual apelamos a su buena voluntad.



Cree Ud. necesario que estas criaturas sean inválidas por el resto de su vida por falta de su AYUDA oportuna?



Recuerde que debe Ud. contribuir para que esos niños no sean una carga pública a causa de su desgracia



Esta lucha requiere todo el esfuerzo que es capaz de hacer Ud. en bien de la juventud.

NUESTRO TELEFONO ES EL 6603 — LLAMENOS — APARTE PUBLICAMOS UN CUPON, SUSCRIBALO Y MANDELO — NUESTRO APARTADO ES 4469

Fundación Nacional contra la Parálisis Infantil



## RECEPCION EN LA EMBAJADA DE MEXICO CONMEMORANDO LA FIESTA NACIONAL.

Commemorando el 144 aniversario de vida independiente, ofrecerán mañana en la Sede de su Embajada de las 18 a las 20 horas, los muy cultos esposos Sr. don Ma-

nuel Y De Negri, Embajador de México, y su gentilísima señora doña Maruja de De Negri. Será esta una oportunidad más en la cual los dignísimos representantes recibirán el homenaje que los altos círculos sociales de Costa Rica han de rendir a México, y una ocasión más también en la que se pondrá de manifiesto la espléndida hospitalidad de los señores de De Negri.

MUNDO FEMENINO, al agradecer la gentil invitación con que para tal acto ha sido honrado, anticipa sus más cordiales y sinceros votos por la perenne prosperidad del gran pueblo mexicano, y sus afectuosos saludos a sus dignos representantes.

## TRASLADADO A EL SALVADOR EL EXCMO. SEÑOR EMBAJADOR ROBERT C. HILL

Tras breve permanencia entre nosotros, no por eso menos brillante, dejando gratísimos recuerdos y arraigados afectos en el pueblo costarricense, parte para la República de El Salvador a donde ha sido trasladado el Excmo. Sr. Embajador Mr. Robert C. Hill, quien por sus grandes dotes diplomáticas, plenas a la vez de talento y sinceridad para el pueblo costarricense conquistó lugar de preferente y eterno afecto en todos los círculos sociales del país. Es verdad lamentable para Costa Rica este traslado, pero dada la juventud del Sr. Embajador, lo que hace más destacada su brillante actuación de diplomático, espera-

mos que alguna vez, y ojalá pronto, sea de nuevo designado por su Gobierno en nuestro país, en el que siempre se le esperará con los brazos abiertos, tanto como a su joven, linda y talentosa señora.

### LLEGADA DE LOS NUEVOS EMBAJADORES DE GUATEMALA

MUNDO FEMENINO presenta su más atento saludo al nuevo Embajador de Guatemala, Sr. Coronel don Enrique Peralta A. y su gentilísima señora doña Belí de Peralta, quienes por su anterior permanencia entre nosotros como pereneros de la delegación Militar de su Embajada, cuentan con generales simpatías en el ambiente costarricense.

## Sección Diplomática

A cargo de Holda Vargas González

### HOMENAJE A MEXICO



Sra. Doña Maruja de De Negri.

La gentil prestancia de esta digna dama viene a engañar nuestra Sección Diplomática, al rendir en su nombre homenaje a la gran nación mexicana de la cual ella es dignísima representante, como esposa del Sr. Embajador de México don Manuel Y De Negri, con el feliz motivo de conmemorar mañana un aniversario más de vida independiente.

La señora De Negri, ha sabido captarse unánimes simpatías en el seno de la sociedad costarricense por sus múltiples empeños en pro de la labor social. MUNDO FEMENINO reitera sus mejores y más sinceros deseos por la constante ventura del pueblo mexicano, de su Gobierno y de sus estimados representantes, rindiendo a todos el homenaje de su admiración.

### HACIA NEW YORK

acompañado de su señora esposa la culta y bella dama Lucy de Hsu, partirá para New York en el curso de la presente semana el muy distinguido diplomático Dr. don Tzu Hsu, digno representante ante nuestro Gobierno de la China Nacionalista, quien ha sido nombrado Ministro Delegado de su país ante las Naciones Unidas, do por lo tanto asistir a la Novena Asamblea General que habrá de iniciarse el 21 del mes en curso.

MUNDO FEMENINO despide muy atentamente a los distinguidos amigos, deseándoles muy feliz viaje.



## Casa BETTONI

Frente Compañías Eléctricas

Recibió otra gran remesa de las mundialmente famosas

## BICICLETAS HUMBER

En lindos colores y muchos modelos

## SU MEJOR INVERSION



## BONOS DEL 8% DE INTERES

Autorizados por el Servicio Nacional de Electricidad y garantizados con todas las propiedades del Departamento Eléctrico

Vencimiento: Marzo 31, 1966

## Duplique sus Ahorros

En 12½ años Ud. recibe en intereses otro tanto de su inversión. El producto de la venta de estos bonos es para ser invertido en la construcción de la nueva planta de vapor

## SAN ANTONIO, 10.000 KW

con un costo total de

## Veinticinco millones de colones

incluyendo líneas de transmisión, subestaciones y circuitos de distribución. Para más informes diríjase a los teléfonos 567 ó 1000, o escriba al apartado XXVI, San José, Costa Rica.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

## DOCTOR LUIS ACEVEDO JIMENEZ

Médico Cirujano - Cardiólogo

Oficina: 350 varas al Oeste de la Botica Francesa

Horas: de 2 a 6 p. m., lunes a sábado

TELEFONOS: Oficina 4726 — Habitación J-4726

## RECEPCION CONMEMORATIVA en la EMBAJADA de CHILE

Una suntuosa recepción que congregará a lo más selecto de los círculos diplomáticos, miembros del alto gobierno, sociedad, prensa y colonia chilena, se efectuará el próximo sábado 18, ofrecida por los señores Doctor don Augusto Millán Iriarte, Embajador de Chile, y su dignísima esposa la culta dama doña Carmen Urzúa de Millán en la Sede de su Embajada de las 16 a las 18 horas.

Los distinguidos diplomáticos que fueron ya homenajeados por gran

número de amantes de su patria, recibirán en esta feliz ocasión el homenaje que la sociedad costarricense, unida por fuertes vínculos culturales a Chile, el homenaje que en sus personas se rendirá a la pujante nación suramericana.

Muy complacidas adelantamos nuestra efusiva felicitación a los cultos diplomáticos, haciendo votos por la ventura perenne de su pueblo, a la vez que rendimos nuestro agradecimiento por la atenta invitación enviada.

### EL TRASLADO DE UN GRAN AMIGO DE COSTA RICA

Ha sido anunciado el traslado del Excmo. Sr. Embajador de Honduras Dr. don Martín Agüero, quien por varios años ha venido sirviendo con el general beneplácito de los costarricenses la Embajada de su país, y vinculándose con tan hondos arraigos a nuestro pueblo que hoy es unánime el sentimiento de pesar por su retiro. Tanto él como su digna señora esposa la culta y bella dama doña Angelina L. de Agüero han sabido conquistar el afecto profundo de los costarricenses, y es por eso que su traslado ha producido gran sentimiento de pesar. MUNDO FEMENINO sentirá muy sinceramente la ausencia de los esposos Agüero, y desde ahora les desea también muchos éxitos en el nuevo destino que les sea dado.

### EL DUELO DE UN DISTINGUIDO DIPLOMATICO

En la ciudad de Montevideo, República del Uruguay, falleció el 23 del mes recién pasado, el honorable y dignísimo caballero don Abelardo Rey, padre del Excmo. Sr. Ministro del Uruguay don Gustavo Rey Alvarez. Su duelo, ha sido unánimemente sentido en todos los círculos sociales, ya que el distinguido diplomático por sus méritos sobresalientes de gran amigo y gran caballero, ha sabido captarse el aprecio general y la más profunda estimación.

MUNDO FEMENINO enluta sus columnas al consignar tan sensible suceso, haciendo llegar su más sincera manifestación de pesar al Sr. Ministro y a toda la demás estimable familia Rey Alvarez.

## VA A CONTRAER MATRIMONIO?

No pierda la oportunidad de tener el Album Nupcial. Ese momento es único en la vida de toda mujer, tenga buena o mala suerte en su vida matrimonial.

MUNDO FEMENINO pondrá en sus manos el más completo Album Nupcial.

Llame a nuestro teléfono 1024 y le daremos todos los informes necesarios.



## Cumpleaños de un distinguido ciudadano

Día de grandes emociones es hoy para el muy distinguido caballero Lic. don Víctor Guardia Quirós, caballero epónimo que por mi justificación causas prestigio a Costa Rica. Don Víctor, de talento superior, dición perfecta, memoria prodigiosa, novilismo espíritu, señor de señores, tiene a su haber una refinada cultura europea que lo distingue notoriamente, y hace de su charla, clara, de profundo contenido, fielte constante.

Escritor, bueno entre los buenos, se rozó con los mejores de la vieja Francia; Verlaine, Zola, para sólo nombrar a dos; Darío, el prestigioso poeta universal; Martí, el Apóstol poeta, Zabrana y tantos y tantos otros grandes hombres de la historia, fueron sus amigos y de ellos guarda el Lic. Guardia Quirós elocuentes pruebas de amistad,

### FILATELIA

Arturo Reig, residente en Ave. José Antonio, N° 16, Jativa, Valencia, España, desea intercambiar estampillas con residentes de América y Europa, por lo que hace desde las columnas de MUNDO FEMENINO su llamado.

### PARA ESTADOS UNIDOS

Con el fin de ingresar en el Nazaret College, partirá en el curso de la presente semana para los Estados Unidos la muy apreciable damita, Dinorah Vargas Jiménez, alta empleada del Ministerio de Educación Pública. Fortemente el muy estimable hogar del Lic. don Hernán Vargas, Secretario de Audiencias de la Casa Presidencial y su estimable señora, doña Carmen Jiménez de Vargas. Muy feliz viaje desamos a la linda viajera.

### DECLARADOS . . . . . KUIR

para el efecto estamos organizando y que se llevará a cabo el viernes próximo en el Teatro Nacional con el concurso de nuestros artistas más prestigiosos, entre los cuales nombraremos a la Orquesta Típica Guadalupeña; Trio Los Ticos; Los Talolingas; Cedric Muñoz Herrá, José Antonio Gutiérrez y algunos otros, entre los cuales hay conjuntos de Bailes, cantantes, etc. El propósito es que en esta Fiesta Nacional se admire a los mejores artistas y se aprecie la belleza de nuestro folklore tan echado

ya que grande él, sólo podía tener también la amistad de los grandes. entre los cuales hizo número, el ilustre Sabio Benefactor de la Humanidad Luis Pasteur.

El Lic. Guardia Quirós prestó con su paso por la Presidencia la Corte Suprema de Justicia, como prestigio el Foro Nacional. Su nombre como su figura, serán de los que sentarán proponderante y definitivo lugar en la historia, por que esta es avara de sus valores.

Por eso el cumpleaños de don Víctor es suceso de general regocijo, ya que él es símbolo de todas las virtudes y de todos los méritos de Costa Rica.

MUNDO FEMENINO se honra rindiendo homenaje al ilustre caballero, y le hace llegar su más sincera felicitación, en esta fecha, que por feliz coincidencia es también Fecha Nacional.

### REGRESO A LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Durante dos meses permaneció en Costa Rica el joven don Juan Francisco Rojas Cascaente, hijo de nuestros buenos amigos el periodista don Juan Francisco Rojas Suárez y de la Profesora doña Claudia Cascaente de Rojas. El joven Rojas Cascaente cursa sus estudios de Medicina en la Universidad de Illinois y vino con un compañero suyo, el joven norteamericano Marshall Durbin, quien ha sido huésped de los esposos Rojas Cascaente durante su permanencia en nuestro país. Ambos jóvenes salieron en estos días por la vía aérea de regreso a los Estados Unidos, para proseguir sus estudios en aquella afamada Universidad norteamericana, situada cerca de la ciudad de Chicago. MUNDO FEMENINO les desea muchos triunfos en sus estudios.

### Viene de la Pág. PRIMERA

al olvido. Lindísimas damitas vestirán regio, trajes adornados con la exquisita pintura que de los motivos nacionales hará la renombrada artista señora Carlota de Brenes, y finalmente se inaugurará la Gran Exposición de Arte Nacional también, que bajo los mismos auspicios hemos preparado, y en la cual solo tomarán parte los mejores de cada género, y como en los casos de las señoras Santos de Echeverri y Montero de Armijo, únicas. Será ésta pues una fiesta del es-

## Sección Social

A cargo de Holda Vargas G.

### Doña Elena Gallegos de Acosta

Seguendo a su esposo, el ilustre Ex Presidente de Costa Rica, Benemérito de la Patria, Lic. don Julio Acosta García, muerto apenas hace dos meses, entró en las regiones de la Eternidad la muy distinguida señora doña Elena Gallegos de Acosta, dama salvadoreña que al formar su hogar con tan precioso costarricense, entró a formar parte de nuestra sociedad a la que por sus tantas virtudes prestó. Su desaparición ha sembrado el

más profundo de los dolores, no sólo en el corazón de los suyos, sino en el de el pueblo todo que tenía puestos en ella devoción y respeto profundo. Sea esta una oportunidad más para hacer llegar a la muy distinguida familia doliente, el sentimiento de nuestro pesar profundo, uniendo nuestras oraciones a las de ellos para que el Cielo les conceda la paz necesaria después de penas tan hondas.

### LA MUERTE DE UNA RELIGIOSA

En el Salvador, lugar en donde residía en ejercicio de su vocación religiosa desde hace 18 años, como Hermana de la Caridad de la Sociedad de San Vicente de Paul, falleció el recién pasado viernes 2 de setiembre la muy venerable Hermana Sor María Huitt Chaverri, de la sociedad costarricense, y miembro de la muy estimable familia Huitt Chaverri. Su fallecimiento, ha sido muy sentido en el seno de la Congregación porque en ella brillaban todas las virtudes y la hicieron destacarse como una abnegada esposa del Señor, La soe.

### EN COSTA RICA

Estuvo pasando una breve temporada entre nosotros la muy distinguida intelectual salvadoreña, miembro de las más destacadas asociaciones culturales, históricas y femeninas de El Salvador, doña María Loucel quien reside actualmente en Los Angeles, Calif. Nuestro atento saludo a la gentil viajera, que según nos manifestó volverá dentro de poco a pasar otros días en nuestro país, posiblemente acompañada de su hermano el Dr. don Roberto Loucel, médico distinguido, especialista en Rayos X.

Nuestro profundo agradecimiento al Ministerio de Educación Pública, a los distinguidos integrantes del Jurado, a los participantes, artistas y expositores que nos han ayudado, haciendo posible la realización: feliz, por el momento, del Certámen de Poesía, y con halagadoras perspectivas la Velada y la Exposición que se llevará a cabo en La Casa del Artista.

## LA MUERTE DE DON RAFAEL SOTELA

El deceso del muy querido caballero y gran hombre que fué don Rafael Sotela, ha enlutado no sólo a muy estimables hogares de la sociedad costarricense, sino a sus distintos círculos, pues en todos, de bido a las grandes virtudes cívicas y morales del ilustre ciudadano des aparecido, Don Rafael se caracterizó siempre por su inquebrantable lealtad, por su valor, por la nobleza de todos sus proceder. No miraba los obstáculos, por grandes que estos fuesen, y cuando de librar ba.

tallas por causas justas se tratara. Y así, arrojaba tanto la cólera de los poderosos, como se entregó él mismo de lleno a la batalla, en pro de sus altos ideales. Dos fueron sus amores: la patria y la familia, y con el ejemplo de su vida inmaculada, creó una familia hoy ejemplar y prestigiosa de la sociedad costarricense.

La partida de don Rafael no será sino material, porque los actos todos de su vida quedarán idealmente escritos en la historia élvica de Costa Rica y en el corazón de todos cuantos le conocimos y admiramos. No podrá nunca ser olvidado. MUNDO FEMENINO hace suyo el duelo de la muy estimable familia doliente, y preñe ante la memoria del estimado caballero, la lámpara de su perpetua admiración.

### CUMPLEAÑOS EN SAN RAMON

Dos pequeños y esforzados amigos de este periódico celebrarán su cumpleaños, son ellos, Marco Antonio Zúñiga, alumno del quinto grado y quien el sábado entrante cumplirá sus once años, siguiéndole en tan feliz celebración su hermanita María Elieth, quien, el día 19 de octubre festejará el 13 aniversario de su natalicio, siendo las más distinguidas alumnas de Primer Año del Instituto de Segunda Enseñanza de San Ramón, ambos pertenecen al hogar de nuestra muy estimada Agente y Corresponsal del lugar, señora doña Teresa de Zúñiga. MUNDO FEMENINO se complace en adelantarle un más cordial saludo para ambos amigos, a los cuales desea todo género de felicidades.

Varias generaciones de mujeres en toda Europa han confiado plenamente en una marca.



### Un producto alemán

La mayor parte de las mujeres de Costa Rica están disfrutando de esa

### SEGURIDAD Y CONFIANZA

que sólo puede brindar la mejor toalla sanitaria:

## GAMELIA TIPO STANDARD

¢ 2.25 LA CAJA

Pídala en su Botica de confianza.

Al por mayor: Tel. 5361 - Ap. 1133 San José

## 15 de Setiembre

GUILLERMO FERNANDEZ MORA

Orotina, C. R. Setbre. 1954

Hay emociones en la mañana viste Natura su manto de oro y en el tañido de la campana se escucha un poema grande y sonoro.

Porque la Patria, ¡la Patria mía! este terruño que es mi tesoro va cumpliendo años en este día, años en lucha por el decoro.

Se cantan himnos con alegría y laten todos los corazones y hasta parece una fantasía ver desfilar los batallones.

De niños bellos que en gran orgía de libertades y de descendencia viven felices la Patria mía conmemorando la Independencia.

Y en esta fecha la Patria entera con regocijo y solemnidad, se cubre toda con la bandera que es Sacro emblema de Libertad.

## MUNDO FEMENINO

Avisa que a partir de mañana comenzará a preparar un

## ALBUM DE NAVIDAD

que empezará a circular en los primeros días de diciembre. El mismo contendrá estudios fotográficos de nuestros más bellos niños, para lo cual ponemos nuestro fotógrafo señor Dionisio Calderón a las órdenes de todas nuestras estimables amigas. Será una Revista de Navidad totalmente nueva, y un bello álbum de las más lindas estampas de nuestro Mundo Infantil.

Recuerde que tan pronto usted llame, nuestro fotógrafo estará a sus gratas órdenes. TELEFONO 1024 APARTADO 4343

## TEMPORADA DE PROPAGANDA!!



## HUEVOS FRESCOS

¢ 4.20 doc.

Granjas Unidas S. A.

Servicio a domicilio TELEFONO 6606

CONOCIDO DESDE 1934

Y SIEMPRE GANANDO

NUEVOS FUMADORES





# UN TRIUNFO SIN PROCEDENTES En EE. UU. están facilitando medios para que las mujeres universitarias reanuden sus estudios con el fin de hacerse profesoras



Richard Anderson ha establecido su propio record entre los nuevos actores de Hollywood. Ha interpretado ya roles principales con luminarias tales como Lana Turner, Louis Calhern, Clark Gable, Gregory Peck, Bette Davis, Van Johnson, Kathryn Grayson, Loretta Young, Jane Powell, Walter Pidgeon, Spencer Tracy, Janet Leigh, Eleanor Parker, William Holden, Stewart Granger, Ann Blyth y Cary Grant.

En el año de 1953 Anderson figuró en no menos de cinco películas: "La Novia Modelo", "Historia de Tres Amores", "La Mujer Que Yo Soñé", "Yo Seré Estrella" y "Hombres o Bestias", un programa que le dejó muy poco tiempo para aceptar otros contratos de actuación que le llovían de todos los estudios.

La más reciente película de Anderson es "El Príncipe Estudiante", la bella opereta de Sigmund Romberg filmada por la Metro-Goldwyn Mayer en color Anso, CinemaScope y con Sonido Estereofónico Perspecta, en la que el apuesto joven aparece al lado de Ann Blyth, Ed-

mund Purdom, John Ericson y Louis Calhern. Anderson encarna a un estudiante de la Universidad de Heidelberg en esta historia romántica de exquisito fondo musical.

Hace varios años Richard Anderson no era sino un chico mensajero en el departamento de publicidad de los estudios M. G. M. A la fecha está bajo un contrato de larga duración y es un candidato a la categoría estelar.

La afición de Anderson por el cine comenzó cuando era un niño. Vió "El Conde de Montecristo" e inmediatamente hizo proyectos para su porvenir. A partir de entonces pasaba todos sus momentos libres en los cines de la barriada.

Mientras asistía a la escuela, Anderson solicitó y obtuvo un humilde trabajo en el Teatro Bruin en Westwood, California.

"Me gustaban tanto las películas y la actuación que consideré ése era un buen medio económico de satisfacer mi afición", dice él, recordando que solía ver la misma función hasta diez veces consecutivas.

(USIS). DETROIT, Michigan.—La Universidad de Wayne, institución de tamaño mediano situada en esta ciudad, fué objeto esta semana de merecido reconocimiento por la labor que ha estado realizando desde hace tiempo, para resolver uno de los mayores problemas cívicos de este país, la escasez de maestros, sobre todo los de primera, agudizada por el enorme aumento de nacimientos desde que terminó la Segunda Guerra Mundial.

Todo indica que esa labor ha dado fruto, pues acaba de recibirse la grata noticia de que en Washington un Comité Asesor de distinguidos educadores ha recomendado, para su aplicación nacional, un plan basado en los experimentos efectuados por la Universidad de Wayne.

El plan contiene ciertos elementos del sistema que se empleó en Inglaterra durante la guerra para la preparación de maestros, adaptado naturalmente a las condiciones propias de los Estados Unidos.

Una de ellas es que aquí abundan los graduados de Universidad y q', por tanto, sólo necesitan mostrar aptitud y a este respecto, el plan dispone que se faciliten los medios para que mujeres universitarias reanuden sus estudios con el fin de hacerse profesoras.

Así, pues, señoras de su casa, —sobre todo aquéllas con menos quehaceres domésticos por estar sus hijos ya en la escuela— ahora podrán desempolvar sus antiguos diplomas y dedicarse a la pedagogía, aplicando útilmente su mayor experiencia y su propio conocimiento de cómo enseñar a los niños.

De acuerdo con una encuesta realizada en once Estados de la Unión las mujeres universitarias se interesan más que los hombres en el programa para la capacitación de maestros, pero aún así, el Co-



## APRENDA HOY A MANEJAR

Toda la familia puede aprender a guiar con automóviles de doble control. Método fácil y garantizado. Pocas horas de práctica y obtendrá su licencia. Precios increíblemente bajos.

Informes: Teléfono 3919  
250 varas Oeste Clínica Bíblica — Apartado 2219

### ACADEMIA DE CHOFERES CONTINENTAL

mité de pedagogos en Washington opina que el plan debe incluir a hombres una vez que pase de su etapa inicial.

Otra circunstancia que influye en el programa es que la escasez de maestros varía de un sitio a otro del país. Puesto que en los Estados Unidos cada Municipio, Condado y Estado administra su propio sistema de instrucción pública, el problema es primordialmente local.

Por este motivo, el nuevo plan está adaptado a las necesidades de las diversas localidades. Organizaciones locales, —como clubs femeninos y Cámaras de Comercio— serán llamadas a crear interés para que señoras capacitadas se dediquen a la enseñanza, y las autoridades de instrucción pública se encargarán de organizar curso de preparación de acuerdo con las costumbres de lugar. Las candidatas estudiarán en instituciones cercanas, y una vez tituladas, ejercerían su nueva carrera en los colegios de su propia comunidad.

Suscríbase a "MUNDO FEMENINO"  
Tel. 1024 — Apdo. 4343  
C. 0.25 el ejemplar al pregon o por suscripción.

# CASIMIRES LUONI

NUESTRAS ARMAS . . . . . Viene de la Pág. PRIMERA

a los pueblos débiles. Por eso el Gobierno se siente plenamente satisfecho de estar armado con toda clase de armamentos, los cuales usará, si es del caso, como la vez pasada para defender los sagrados principios de Libertad, Igualdad y Fraternidad.

Seguidamente el Sr. Ministro nos entregó copia de un Comunicado de la Sria. de la Asamblea Legislativa que transcribimos íntegro a nuestros muy estimados lectores, agradeciendo las palabras del distinguido funcionario.

**MANUEL ANTONIO QUESADA CHACON**  
Primer Secretario de la Asamblea Legislativa

HACE CONSTAR: Que en el Acta de la Asamblea Nacional Constituyente N° 101 de 4 de julio de 1949, en lo conducente dice:

"Los mismos proponentes de la moción anterior, presentaron otra para suprimir el artículo 16, de la Constitución del 71 cuyos conceptos ya se involucraron en otro artículo aprobado anteriormente, y en su lugar, y bajo el mismo número, incluir el siguiente: "Se prescribe el Ejército como institución permanente. Para la vigilancia y conservación del orden público, el

**SEÑORA, los muebles para su bebé búsquelos siempre en el Cíelo Club, al contado o en facilísimos abonos.**  
Frente a Musmanni.  
Teléfono 2888

Estado contará con las fuerzas de policía necesarias. Sólo por convenio internacional o para la defensa nacional podrán organizarse fuerzas militares, las cuales lo mismo que las de policía, estarán siempre sujetas al poder civil, y no podrá deliberar ni hacer manifestaciones o declaraciones, en forma individual ni colectiva."

El diputado Gómez preguntó a los señores diputados proponentes de la moción para abolir el ejército como institución permanente, si ello excluiría la organización de un ejército ciudadano, como el suizo, que voluntariamente se disciplina y extrema bajo el control del Ministerio de Seguridad, para acudir en defensa de la Patria en forma eficiente.

El diputado señor Esquivel, en nombre de los proponentes de la moción, explica que ella no excluye la organización ciudadana voluntaria que se indica y que no constituiría un ejército permanente de carácter militar y por tal organización como tendiente a la defensa nacional tampoco la excluye el artículo que se discute.

El señor Gómez Rojas pidió que la duda que había formulado constara en el acta respectiva, como elemento para interpretar el citado artículo en el futuro.

Puesta a votación la moción de los señores Esquivel, Trejos y Montiel, fue aprobada.

Manuel Antonio Quesada Chacón  
Primer Secretario de la Asamblea Legislativa.  
San José, 6 de setiembre de 1954

Anúnciese en "MUNDO FEMENINO"



FEDERICO EDMUNDO ROSALES, inspector de la Finca Copen, en La Lima, Honduras, ensaya una solución para enjugar la fruta. Según Rosales "Sólo lo perfecto es aceptable."

## CALIDAD... COSECHA TRAS COSECHA, AÑO TRAS AÑO

En la finca en que trabaja Federico Rosales se cosechan algunos de los mejores bananos del mundo. Indiscutiblemente el suelo y el clima son ideales para ello, pero aun estas condiciones, por excelentes que sean, significarían muy poco si no fuera por individuos como el inspector Rosales, de cuya habilidad y dedicación depende la insuperable calidad de esta fruta.

Rosales, al igual que otros miembros del personal, trabaja incansablemente en esta plantación, supervisando la labor de 150 hombres, animando sus esfuerzos e instruyéndolos en procedimientos técnicos.

Federico Rosales acepta a su trabajo una comprensión espléndida del carácter humano, adquirida en la mejor de las escuelas... su propia escuela en la escuela primaria, Esteban Guardiola, donde por espacio de siete años, enseñó a los hijos de los empleados de la United Fruit, antes de dedicarse personalmente a los trabajos agrícolas.

He aquí una demostración excelente de cómo dar a los pueblos del Caribe nuevas oportunidades para desarrollar su aptitud y su habilidad, para contribuir al bienestar y a la economía de su propia patria, dando a sus familias, al mismo tiempo, la oportunidad de vivir una vida digna y tranquila.



**INDEPENDENCIA—INTERDEPENDENCIA**  
• Las tierras fértiles de la Región del Caribe producen en abundancia, y los grandes mercados de Norteamérica compran en abundancia, ayudándose así recíprocamente. Hace más de 50 años que la United Fruit Company sirve útilmente a las Américas con el empleo y el desarrollo de las aptitudes de sus ciudadanos, con el transporte y la venta de sus cosechas, y con el perfeccionamiento de sus medios de comunicación.

UNITED FRUIT COMPANY



**MECANOGRAFIA**

Gradúese dentro de un mes

**El Curso Smith Corona****AVISA:**

que todavía quedan unos campos disponibles en su curso de Mecanografía del mes de Setiembre. Facilidades. ¡Estudie en sus horas libres! Garantía TELEFONO 1-6267. 150 varas Norte 50 oeste del antiguo Obelisco. Paseo Colón. (Prestamos máquina).

**GEOGRAFIA HUMANA DE**

Viene de la Pág. PRIMERA

**La Pampa de Salitre**

Chile se abre en la pampa del Salitre. Una de esas guerras entre colindantes de las que ninguna patria parece haberse librado, guerra corta como las que se dan entre hermanos, no cedió este reino a la sal, único en el mundo, por su extensión.

Una leyenda del Salitre, buena para texto escolar, vale decir, para niños, podría escribirse así:

Cierto lugar del mundo recibió como destino una costra terrestre despejada de toda gracia vegetal y de toda ternura de agua. Esta región es más calva, si cabe, que su cordillera vecina y hace una rara pausa o paréntesis de vacío entre dos zonas fértiles. Su color es de un pardo blanquesino y desabrido, cuando no es una reverberación de sol. Su aire se reseca tanto que rompe la roca o el caliche en escajoles; su tacto es como el de la bestia enferma, una pelambre de jaramagos a medio que mar. Sólo, alzado los ojos se encuentra, como alivio de esta penitencia, el cielo azul, enjuto y puro creado por la misma sequedad. Nuestro pampero dice, en elogio de su desierto implacable: "Aquí ni los muertos se pudren". Y así es: Sal y aire seco conservan los cuerpos como los sacerdotes del Dios Ra conservaban el de los Faraones.

El hombre vivo, con más razón, ni toca ni aspira podridura en ese ámbito de pureza tremenda de la Pampa Salitrera. La sal es una especie de genio protector que preserva de la decadencia y la degeneración, y esta realidad del salitre vulgarísimo vale por el más bello mito.

El grumo salino, feo y gris, guarda el secreto "sésamo" de la fertilidad y se ofrece a las tierras pupérrimas desnutridas o envejecidas que afligen al planeta. Así, Aquel desierto tendido en una extremidad del mundo, viene a resultar el padre de la mejor cosecha de trigo en Egipto, o dobla los racionos e rlas capas italianas o reha ce el hmo anémico de las hortalizas en cualquier granja europea. La pampa salitrera paga con su desgracia, como el santo penitente, el logro de los hombres cuya cara no ha visto nunca, y un poeta podría llamarla "el Cristo desnudo de la tierra".

La Pampa se quema de su propia virtud, como ocurre con los dones excesivos. Ella no conoce la piedad del río ancho, que delastera las arcillas en la misma medida en que el sol las abrasa; ella recibe, a

**SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.**

Frente a Musmanni.

TELEFONO 2888

# Cumpliendo nuestros compromisos 10.000 kilovatios más a sus órdenes! PLANTA DE VAPOR SAN ANTONIO

La primera unidad de 5.000 KW. estará a su disposición el próximo mes de diciembre

La segunda unidad de 5.000 KW. estará a su disposición el próximo mes de enero

**NUESTROS MEJORES ESFUERZOS A SU SERVICIO**

Vista general de la magnífica obra que estamos terminando

En primer término puede verse la Presa de Electrona, de donde se tomará un metro cúbico de agua por segundo para condensación, el muro de sostenimiento y la salida de agua.

Al centro está la casa de máquinas y detrás las calderas tipo intemperie, con sus respectivas chimeneas de 25 metros de alto y los tanques de combustible con capacidad para 272.000 galones.

Al fondo puede apreciarse la subestación elevadora, que tiene dos transformadores de 7.500 KW. cada uno y las torres de la línea de interconexión de 33.000 voltios, por la que se hará llegar la energía hasta los hogares de nuestros estimables clientes para su mayor bienestar.

Después de cuidadosos estudios, nuestros ingenieros escogieron este sitio que ofrece estas ventajas: proximidad del río Virilla, en el que existía la Presa Electrona; estación del Ferrocarril al Pacífico para descarga del equipo y suministro de combustible; corta distancia para interconectar y camino de sólo once kilómetros hasta San José. Para aprovechar este ventajoso lugar fué necesario excavar 85.000 metros cúbicos de roca y tierra, como puede observarse de los grandes cortes que aparecen al fondo.



Hasta donde las circunstancias me lo permiten, no omito esfuerzos por servir del mejor modo posible!

NO HAY SERVICIO MAS UTIL NI MAS BARATO QUE LA ELECTRICIDAD



## Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

UNA EMPRESA A SU SERVICIO CON UTILIDADES LIMITADAS POR LEY

lo más, la humedad tardía que le pone la "camanchaca", una niebla ni espesa ni frecuente.

La vida en la salitrera, inicial, el comienzo de su explotación y el sacrificio del peón chileno sobre ese cuadrilátero de calentura y sed, me han hecho muchas veces acordarme del motivo de Rodó que se llama "La Pampa de Gra-

nito".  
Recuerdas, Vds. aquel Espíritu de la Voluntad, lleva a tres niños hacia un desierto de piedra y les manda que reúnan un poco de viento y de agua. Un niño araña en la piedra y responde que no hallanada. El Espíritu Voluntarioso le ordena que lo recoja del viento en su lengua. El segundo niño

llora, encima del puñado de tierra y así logra un terrón húmedo. Pero falta semilla que sembrar. El tercer niño espera la semilla volandera que viene en el viento.

Es así como nace y brota la primera hierba del desierto, la prueba ha costado a los fieles una vejez prematura; sus cabezas blancas quedaron quedando sus cuerpos en

jutos, en hueso y pellejo.

Este símbolo de Rodó es válido para contar la historia de los primeros campamentos, y con más razón, de las primeras ciudades nuestras de la zona salitrera, Donde la tierra, la atmósfera y el sol parecían gritar una triple "no!" al pobre "cateador" y otra vez "no!" al que plantaba las tolde-

rias de su campamento, los testarudos, icicateados por aquella nebulación respondían "¡sí!" con cuerpo y alma.

Así nacieron Iquique y Antofagasta, y gracias a esta prueba existen Solo que la raza no salió decrepita sino salva de la aventura.

(Continuará)



# EL VUELO ES POESIA Y REALIDAD!

Grupo de estudiantes de aviación que verán lograr el triunfo de su graduación en la Escuela de Comunicaciones Aeronáuticas "ECA" bajo la instrucción de competentes pilotos con vasta experiencia de vuelo desde avionetas "PIPERS" hasta "CURTISS C-46".



Enrique Araya U.  
Graduado Piloto  
en Marzo 52



Juan de Dios Buhiérrez. Graduado Piloto Comercial. Julio 54.



Marco Vinicio Cercone



Raúl Esquivel



Felipe Williams



Marco Tulio León



José Alberto Campos



Rodolfo Ramírez



Leonel Solís R.



Carlos Vargas



Bernal Brenes B.



Claudio Villalta



Humberto Rosales



Jorge Villalta R.



Francisco Cordeiro R.



Carlos Romero



Pablo Arnaud



Miguel A. Solano



Jorge E. Vargas

En dos años, la "ECA" rompió el récord de graduación en las ramas de la aviación: 35 RADIO-TELEGRAFISTAS, 28 RADIO-TECNICOS, 15 OBSERVADORES METEOROLOGICOS, 10 NAVEGANTES AEREOS, 15 MECANOGRAFOS, y ahora están por terminar su jornada estos 14 pilotos de aviación, dándole gloria a Costa Rica.

## INSTRUCTORES:

N. Rodríguez R.  
"Navegación, Vuelo y Link Trainer"

A. Coto P.  
Navegación y teoría de vuelo

Luis G. Fernández  
MECANICA

José P. González  
VUELO

Aman Rosales C.  
METEOROLOGIA

Rodolfo Marín C.  
VUELO

Henry Braddock P.  
"Radio - Electrónica"

Máximo Obando P.  
Asesor Técnico e Instructor de Radio

Enilda Rodríguez  
"Mecanografía"

Carlos Rodríguez  
Director e Instructor de Radio

## LOS NUEVOS CURSOS DARAN COMIENZO EL 15 DE SETIEMBRE

Aproveche ventajas que le dará esta Escuela volando "PIPER" y "AERONCA". Los estudiantes avanzados recibirán "RADIO - NAVEGACION" por "LINK - TRAINER". MATRICULA DE LUNES A VIERNES 6 P. M. EN EL EDIFICIO DE LA ESCUELA "JOSE FIDEL TRISTAN", 100 varas N. y 50 E. de cantina "Chico Soto", Paseo Colón. TELEFONOS: J-3522 y RURAL 176-A.

**"ES UN DEBER AYUDARNOS MUTUAMENTE Y AVANZAR HACIA LA FUENTE DEL SABER"**